THE ONLY ITALIAN NEWSPAPER PUBLISHED IN CHAUTAUQUA COUNTY

ABBONAMENTO

Un anno ..... $ 1.50
Sei mesi 1.00
Una copia ..... 5 soldi

ESTERO IL DOPPIO

IL RISVEGLIO

Italian Weekly Newspaper

GIORNALE ITALIANO INDIPENDENTE

I manoscritti, anche se non pubblicati, non si restituiscono.

Lettere, Money Orders, etc. indirizzare tutto a

IL RISVEGLIO PUB. CO.
47 E. Second Street
Dunkirk, N. Y.

Anno XI. DUNKIRK, N. Y., SABATO, 24 GENNAIO 1931 Num. 4

PATRIOTIC CAMOUFLAGE

The report of the congressional committee delegated to investigate communism in this country has been rendered. It has offered opportunity to the corrupt press to discuss the danger of permitting radicals to become citizens and to participate in the political activity that every lover of the country should exercise. The economic doctrine of communism is, of course, radically opposed to the doctrine of exploiting capitalism. The one tends to distribute the resourses of the country to the many. The other to maintain them in the control of the few who have shown themselves egotistically blind and incapable of seeing the handwriting on the wall. Those who help to develop the resources of the country have the right to obtain an equitable share of what they have contributed. And the right to life, liberty, and the pursuit of happiness is, or should be, no longer a subject of dispute. Thomas Jefferson proclaimed it in his immortal declaration of independence, which is not a communistic document.

When we permit millions, who are willing to work and to produce, to starve and to be forced to apply for charity, while only a few control the wealth of the country, we admit that something is rotten in Denmark, and that a remedy should be promptly found and applied. And we should not blame communism for evils that we have made possible ourselves alone. Communism is no different from democracy, and democracy means government of the people. If the majority of the people are placed face to face with dire need, in spite of their willingness to work and produce, it is evident that the first thought which enters their mind is such a change in existing conditions which shall permit them to be placed beyond need. If this is communism, a good many millions of people — and we dare to say the great majority of the people of this country — have communistic tendencies. Communistic tendencies of this kind cannot be wiped off by a congressional investigation, or by a report of biased individuals who are interested in the perpetuation of the present injustice, and who may be supported by the corrupt press of the country.

Human beings have been endowed by their Creator with a logical mind. Some of them — perhaps the majority — are slow thinkers. Others may be quick thinkers. But the only thing necessary to bring about harmony in knowledge is a measure of time. A great many years have gone by. And the quick thinkers have failed to act. Now the slow thinking people have caught up with the procession. They have understood that if the richest country in the world, having unlimited resources in money and necessaries, permits a great many of its citizens to be placed face to face with need and, perhaps, with starvation, there is something wrong in its economic system. Any agitator who promises a panacea under form of relief from such intolerable conditions gets promptly a following. Radicalism becomes possible and, to a certain extent, inevitable. It is not Soviet propaganda, but greed of the most indefensible type. Our rulers are either blind or utterly incompetent, if not the servants of the few who have exploited this country and now, fearing to lose what they have taken away from others, raise the bugaboo of communism, or radicalism.

When the candidates of a third party, in a few months campaign, succeeded, a few years ago, in obtaining over five million votes in a national campaign, it means that the people are dissatisfied. Half a million communists, mostly aliens, or having no right to cast a ballot, cannot take the place of five million, or more, dissatisfied voters of the country. And if there shall be a new progressive ticket, headed by two popular and upright citizens, a few more millions shall be added to the original, imposing group. It is not communism, but Americanism. This being a democracy, a government of the people, by the people, and for the people, is in order.

We do not belong to any radical group, but merely to the constitutional group that believes in the government by the people, of the people, and for the people. And we feel that there is only one way to guard off the danger of a triumphant radicalism: The return to the fundamental principles of the Declaration of Independence.

There are many ways of bringing about a constitutional reform. No revolutionary effort is necessary. One of the ways is to raise the amount of income tax on large incomes, and to devote the amount so raised to the relief of the working people, in the nature of a reasonable pension for permanent disability, and for involuntary unemployment. The present income tax has been found constitutional by the U. S. Supreme Court. To raise the rate, proportionately, would not alter the opinion of the same tribunal. In fact, it could not be altered or modified without running close to impeachment, the reasoning being the same. To get only reasonable profits is no confiscation of incomes. And public policy has been considered sufficient ground for remedial legislation a long time already and has become almost a foundamental rule. A rule of logic and reason, as every person who is willing to consider matters impartially would promptly admit.

Selfishness is a poor adviser. And our wealthy exploiters have permitted it to dictate their policies. They do not seem to have learned their lesson. From Cannonism to radicalism in Congress has been a long but persistent evolution. Those who are charged with radicalism at the present time are not communists, but honest, upright, faithful citizens of this glorious republic. They have been abused, defamed, almost threatened. Persecution and deceit have been used to weaken them. But they have been adamant. And their program is going to win out. It is merely a question of time. It may take two years, five years, or ten years. But it is bound to give the people of this country relief from exploitation and protection against need. The Constitution of the United States, with its checks and balances, shall furnish the weapon. The Soviet shall have nothing to do with the result. It shall commence with public ownership of utilities, be these railroads, power plants, or other resources of the land, and shall end in the regulation and better distribution of incomes. The Mellons, the Rockefellers, the Fords, the Morgans, shall pass into oblivion. Constitutional America, not revolutionary America, shall turn the trick. It may be called a revolution, but a revolution within the fundamental law of the country.

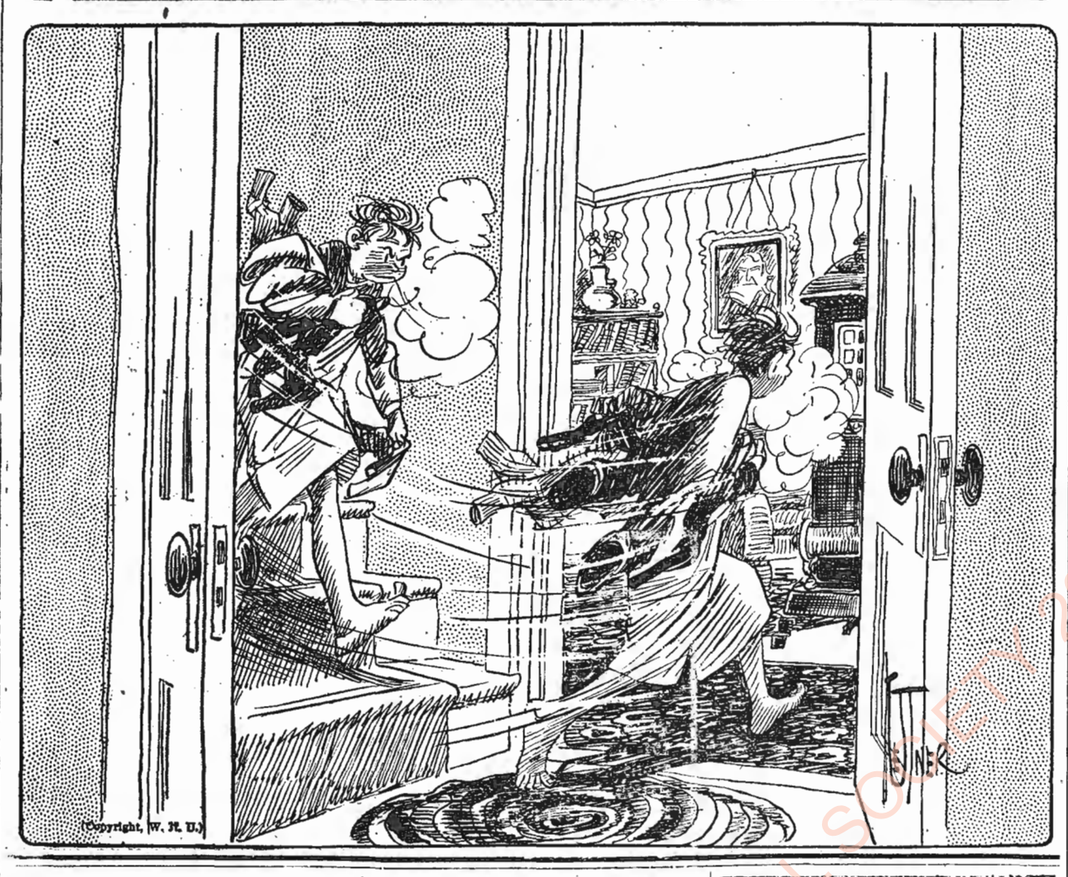
Donations to universities, so-called charity dispensing agencies, churches, or other organized bodies that specialize in advising to hope in a future life for betterment or happiness, shall do no good. The majority of our people commence to see the light. And education is no longer a barrier to right knowledge. Henry George, long ostracized by capitalistic universities, passed from this life thirty-three years ago. But his economic doctrine commences to be understood and followed. No effort shall ever succeed in harnessing human minds permanently. The bonds of restraint shall, sooner or later, break out.

"Human thought", Giovanni Bovio (one of the greatest philosophers of modern times) proclaimed, "is anarchistic. You cannot keep it under restraint".

And camouflage is not patriotism.

FREEMAN

When It's Six Below—Above



DIO DELL'ORO

Banche che crollano a New York. Banche che saltano a Berlino. Banche si sfasciano a Vienna. Banche che chiudono gli sportelli a Parigi. Banche che precipitano a Londra, a Bukarest, a Monaco. Banche che falliscono dappertutto.

E — naturale conseguenza — fortune che sfumano, baratri che si spalancano, tempeste che annientano invidiate ricchezze.

E' l'ora dei disastri, delle grandi liquidazioni.... forzate, delle tragiche catastrofi finanziarie, dei giganteschi scandali bancari, dei crack colossali....

Quella densa rete di intrighi, di imbrogli, di pasticci, di truffe, di estorsioni, di iperboliche architetture, di ffari altrettanto sbalorditivi quanto le fantastiche accomandite di yankee nord-americani e di avventurieri internazionali che li hanno imbastiti, circuendo questa vecchia frivola Europa non so se più scetfica o più ingenua e credenzona, comincia a strapparsi.

Cascieri che scappano dopo aver ghermito nella cassaforte gli ultimi spiccioli. Amministratori che dopo una sfacciata e spensierata vita di lusso e di gozzoviglie giocano alla borsa fin gli ultimi biglietti da mille carpiti con la frode e l'inganno agli ingenui clienti.

Consiglieri, delegati crapuloni e gaudenti che si ecclissano dopo aver divorato le sudate economie dei fidenti risparmiatori. Banche che sprangano gli sportelli dopo aver commesso losche frodi e audaci trucchi contro la buona fede. Imprese folli che precipitano. Fortune che dileguano. Fame usurpate che rotolano nel fango fra le maledizioni delle vittime spolpate....

Mai, forse, come in quest'ora i Cagliostro della finanza, megalomani, gli avventurieri internazionali, i grndi sperperatori del pubblico denaro hanno tenuto più.... brillantemente la pedana dinanzi alla curiosità mondiale.

Le carceri del vecchio e del nuovo mondo non bastano più a contenere i vampiri e i lestofanti che si sono lasciati cogliere con le mani nel sacco.

Affaristi e imbroglioni, uomini politici e filibustieri fino a ieri circondati dalla generale stima sono chiamati alla sbarra per rispondere delle più disonoranti accuse.

Il denaro! Che tormento inebriante e affascinante!

Il suo miraggio ha sempre ubbriacato e continua a ubbriacare — pershè negarlo, — un pò tutti. Non c'è un'oasi o un punto franco dove ci si possa difendere dalle sue tentazioni e dove non faccia impetuosa irruzione. Da un capo all'altro del mondo non si conosce, non si venera che la sua potentissima leva, la sola ritenuta capace di aprire tutte le porte e dinanzi alla quale tutti si prostrano in adorazione.

L'uomo oramai anzichè essere apprezzato per le sue qualità morali, colturali e professionali, non è più valutato che proporzionalmente a quanto rende in moneta sonante.

L'arte di maneggiare i milioni, purtroppo è oramai diventata uno sport con tutte le febbri, le sue audacie, le sue follie.

Ma questa corsa sfrenata e spensierata non può, non deve, per il civile progresso e per il bene dell'umanità, continuare.

Bisogna sradicare la persecuzione della onnipotenza del denaro. Non già disprezzando la ricchezza che può dare molte soddisfazioni e giovare anche molto ai diseredati e ai sofferenti.

Ingiusto e immorale è fare del denaro una bandiera; farne cioè lo scopo e la ragione della vita soffocando per esso le più nobili e grandi passioni, i più generosi e sublimi ideali.

—o—

FINALMENTE! SIAMO SALVI

Dunque, se Dio vuole, possiamo consolarci: la crisi economica e la dolorosa questione della disoccupazione, sono state genialmente risolte dalle autorità d'immigrazione, e da ora in poi, staremo tutti bene, la prosperità tornerà a farci l'occhio di triglia, il benessere ci bacierà in fronte e i biglietti da mille staranno fitti come le sardine, nelle nostre tasche.

Finalmente! Come? Non la sapete ancora la lieta notizia? Me ne duole. Well, ve la darò io subito, la dolce e consolante novella. Ecco quà. Ieri l'altro, sono stati deportati trecento disgraziati colpiti oltre che dalla miseria, anche da malattia.

Tolti di mezzo questi sciagurati, chi può mettere in dubbio la salvezza della patria ed il ritorno della prosperità?

Finalmente! finalmente possiamo respirare a pieni polmoni, perchè siamo salvi!

Che mondaccio! che mondaccio ane!

—o—

IL NIAGARA SI SPROFONDA

NIAGARA FALLS, N. Y. — Un masso di proporzioni gigantesche si è staccato dalla cresta delle roccie delle cascate del Niagara, dal lato della costa americana, e giace sollevata dal letto delle acque per un'altezza di circa cento piedi.

Esso ha deviato il corso delle acque, aumentandone il livello dal lato della terra ferma. Il crollo è avvenuto alle 5 di Domenica mattina.

Una immensa folla s'è recata a godersi il nuovo spettacolo.

This Week

by ARTHUR BRISBANE

Meet Another Octopus.
That Next War.
A Royal Salesman.
I'll Make You Love Me.

A new "Octopus" is coming. Messrs. Eaton of the Republic Steel, Campbell of the Youngstown company and Grace of Bethlehem Steel are planning a two billion dollar steel merger.

Once upon a time that would have set all the muck rakers to raking violently. And the Supreme Court would have said, "You mustn't do it; you are growing too big."

But we have passed that stage, and have taken for our motto "the bigger the better."

The next war will not be pleasant. Submarines will prowl, like invisible sharks, destroying all merchantmen. Airplanes will sink any fighting vessels that dare to leave port. With poison gas, explosive bombs and fire bombs, they will drive population from the cities, destroying millions.

And, as shown by United States army experiments at Linden, N. J., gigantic "war tanks" will tear across the country, plowing their way through houses, as a hunter in a fox hunt goes through a hedge.

A war tank with a 338 horsepower Liberty airplane motor, the weight of the tank 20,000 pounds, raced through icy ponds, over big logs, through barbed-wire entanglements, and battered down brick walls two feet thick at 45 miles an hour. Then, shedding its caterpillar track, it travelled over paved highways at 75 miles an hour.

The Prince of Wales and one of his brothers will soon be on their way to South America on a "salesmanship tour." They will go in style, a great airplane carrier bearing the Prince of Wales' private airplane, and other planes to accompany him when he flies.

The battleships accompanying him will emphasize the power of England. And the young heir to the throne flying high above the Andes will make South Americans realize that the British Empire is great and they are greatly honored by having the imperial heir come to sell them goods.

Such salesmanship can not be ignored. We ought to send Captain Hawks, our champion United States flier, down there on one of our airplane carriers, and let him fly in polite circles all around the Prince wherever he goes. That would be good business competition, and the Prince would enjoy it.

Russia is modern. Gigantic agricul-

(Continued on Page Three)

ABBONATEVI A "IL RISVEGLIO"
$1.50 ALL'ANNO

GLI AGENTI PROVOCATORI

Gli agenti del fascismo accusano gli oppositori del sistema di mancanza di patriottismo, reato del quale furono accusati, nello scorso secolo, Garibaldi, Mazzini, i Fratelli Bandiera, Aurelio Saffi, Carlo Cattaneo, Luigi Settembrini, Francesco Stocco, i fratelli Cairoli, Antonio Mosto, Nino Bixio, Benedetto Musolino, Felice Gavallotti, Achille Maiocchi, Agostino Bertani, Giovanni Bovio, Napoleone Colajanni, Giovanni Nicotera, Daniele Manin, Silvio Pellico, Giacomo Leopardi, Giuditta Tavani Arquati, Eleonora Pimentel, Goffredo Mameli, Luigi Mercantini, Carlo Poerio, Rocco Antonio Persico, Antonio Scialoja, e migliaia di altri che scontarono nell'esilio o nelle prigioni durissime, il delitto di aver amato la patria. Una buona parte dei patrioti e dei martiri dell'indipendenza Italiana, inclusi Guglielmo Oberdan e Cesare Battisti, sono stati onorati dal regime fascista il quale ha dato il loro nome a navi da guerra che portano in giro per il mondo la fortuna e la bandiera d'Italia. E noi ripetiamo questi nomi perchè da essi appunto abbiamo imparato ad amare la Libertà e la Giustizia.

Il fascismo non rappresenta il nostro ideale di governo e noi lo abbiamo combattuto e lo combattiamo apertamente. Ma lo abbiamo combattuto e lo combattiamo nella lingua che solo i figli d'Italia conoscono. Se cercassimo di combatterlo nella lingua Inglese, od in qualsiasi altra lingua ignota ai membri della nostra razza, qualcuno potrebbe accusarci di voler lavare i panni sporchi all'aperto, mentre dovrebbero lavarsi in famiglia.

Ma il fascismo si serve dei cosìdetti agenti provocatori per cercare di trascinare all'aperto coloro che non la pensano nell'istesso modo. L'ultimo apostolo del fascismo, che usa una lingua che conosce poco, ma che qualcuno si cura di usare per lui, è il signor Tito Schipa, un cantante che cerca la voce che fugge nella propaganda e nel servilismo. La morale dei cantanti e degli attori che cercano nell'istrionismo e nella scena i mezzi di vita, è nota. Non desideriamo discuterla. Ma desideriamo richiamare alla attenzione della gente seria il caso di un cantante che si espone alla critica del pubblico intelligente passando dalla scena, che comincia ad essergli ingrata, alla politica, che gli sarà più ingrata ancora. La scena comincia ad essergli ingrata perchè la sua voce, un giorno discreta, comincia a passare, anzi è passata, di moda. Le note musicali e gli elogi politici non appartengono alla medesima classe. E coloro che vanno a teatro hanno bene il diritto di fischiare quando il cantante non mantiene più il tono, anche se cerca di colmare la deficienza con la reclame politica. I mezzi giustificano il fine, disse Macchiavelli. Ed il fine di richiamare il cantante al suo dovere di cantar bene o di ritirare dalla scena è indiscutibilmente giusto.

Il signor Schipa ha cercato di difendere l'Inglese di Mussolini, al quale deve la decorazione di grande ufficiale della corona d'Italia. Essa è stata data a tanti, più degni o meno degni di lui, e non costituisce in alcun modo il merito. Quando i mezzi vocali se ne vanno, lo sciorinare al pubblico le decorazioni che tutti i cantanti ottengono, non porta fuori l'applauso o conquista il favore del pubblico che va a teatro per godere la musica, non per vedere cianfrusaglie di poco conto.

L'atto del signor Schipa ha provocato delle risposte in Inglese. Noi non abbiamo aggiunto la nostra semplicemente perchè non abbiamo voluto essere giustamente severi. Durante l'intera stagione d'opera lo Schipa ha cantato solo quattro volte a Chicago, e forse non vi canterà più. Il metterlo in cattiva luce sarebbe stato poco generoso da parte nostra, per quanto più che giustificato. E lo abbiamo lasciato passare inosservato. Ma il dargli un consiglio onesto, proprio in famiglia, ci pare doveroso.

I maggiori cantanti d'Italia, sia quando la loro voce era gloriosamente fluida e chiara che quando cominciò ad indebolirsi, per vecchiaia o per uso, se non abuso, lasciarono sempre da parte la politica. Gli stranieri si fanno sempre un concetto poco lusinghiero del cantante che deve ricorrere alla propria propaganda politica, od alla clauque, per farsi notare od applaudire. E gli imparziali rispondono alla provocazione col richiamo al dovere. Il cantante deve cantar bene od il fischio è giustificato.

Il signor Schipa segua il consiglio della gente imparziale. Si ritiri nel guscio artistico e lasci la propaganda a chi la sa fare meglio senza mettere a repentaglio la propria carriera. I tempi sono difficili e coloro che cercano di farsi strada sulla scena sufficientemente numerosi. Le note musicali e le note politiche non sono omogenee. E non bisogna confonderle per evitare cantonate.

Non conosciamo il signor Schipa e non ce ne duole. Ci duole soltanto di essere costretti a richiamare la sua attenzione al fatto che certe cose non si fanno, o si fanno bene. Il dire che in un certo paese esiste una perfezione assoluta ed una prosperità fenomenale è lo stesso che farsi ridere dietro. Ed il prendere atto da una controversia sulla conoscenza parlata o scritta di una certa lingua, che il signor Schipa ignora egli stesso, o balbetta nello stesso modo in cui la balbetta il duce, è il colmo della stupidaggine.

Il signor Schipa badi ai fatti suoi che richiedono maggiore attenzione di quella che egli dà loro al presente. Gli organi vocali sono soggetti alle medesime leggi di deteriorazione o di indebolimento che controllano l'intero organismo. Cerchi di rafforzarli, se può, e lasci stare il resto. Avrà tutto da guadagnare, specialmente se gli riuscirà di cantare più spesso, e meglio.

LIBERO

La potenza del Denaro

Tal Giuseppe Mantovani, ciabattino di Roma, di circa 40 anni, è diventato di colpo, uomo popolare, perchè è venuo in possesso di una eredità di diversi milioni di lire lasciategli da uno zio d'America, naturalmente.

Egli e la moglie, fino a qualche giorno fa, non avevano un cane che li andasse a visitare nella umida stamberga dove hanno vissuto per anni, ed oggi, tutto il vicinato si dà da fare per visitarli e per domandare notizie della loro salute.

Il fortunato ha stabilito che non lascierà di rattoppare le scarpe fino a che non avrà ricevuto il denaro. Però, la prima cosa che gli occorre a lui e alla moglie, è una dentiera, perchè tanto lui che lei, hanno i denti abbastanza consumati: lui specialmente per tirare le suole delle scarpe.

I nuovi milionarii hanno un figlio prete che vive a Torino, e si augurano, che quando lo avranno rifornito di denaro, sarà subito fatto Vescovo, perchè, secondo loro, il denaro apre tutte le porte: finanche quelle del.... Paradiso!

Oh, suprema potenza del denaro!

COPYRIGHT © 2011 THE ITALIAN HERITAGE & HISTORICAL SOCIETY OF CHAUTAUQUA COUNTY, NY

"IL RISVEGLIO"

Independent
Italian Weekly Newspaper

Published by
IL RISVEGLIO PUB. CO.
47 E. Second Street, Dunkirk, N. Y.
Phone: 4828

Subscription Rates:
One Year $1.50
Six Months $1.00

JOSEPH B. ZAVARELLA
Editor and Business Manager

Saturday, January 24th 1931

"Entered as second-class matter April 30, 1921 at the postoffice at Dunkirk, N. Y., under the act of March 3, 1879."

Professional Directory

EDWARD PETRILLO
Avvocato Italiano
Civile-Penale e Criminale
408 Commerce Bldg. ERIE, PA.

Dr. CHAS. R. LEONE
1721 Liberty Street
ERIE, PENNA.
Medico Chirurgo Ostetrico
Orario d'Ufficio
Dalle 8 alle 9 A. M.
Dalla 1 alle 3 P. M.
Dalle 7 alle 8 P. M.
Phone: 22-763

—NOI—
Vendiamo e Raccomandiamo
GOLD MEDAL FLOUR
(Kitchen-tested)
—PER—
Fare Buon Pane Bianco
I nostri prezzi non temono concorrenza alcuna
W. RUECKERT & SON
19 Ruggles St., Dunkirk, N. Y.
Phone: 2040

JOHN W. RYAN
TAILOR
Dunkirk, N. Y.

This new cheese treat

Now—Kraft-Phenix' new achievement! Rich mellow cheese flavor plus added health qualities in wholesome, digestible form.
Velveeta retains all the valuable elements of rich milk. Milk sugar, calcium and minerals. *Every one* can eat it freely!
Velveeta spreads, slices, melts and toasts beautifully. Try a half pound package today.
KRAFT
Velveeta
The Delicious New Cheese Food

ATTRAVERSO ALLA COLONIA

PER LA ELIMINAZIONE DEI PASSAGGI A LIVELLO

Giovedì scorso fu tenuta un'altra riunione burletta

Il progetto per eliminare i passaggi a livello, delle ferrovie che passano in mezzo a questa nostra disgraziata città, pare che stia terminando come quel fatto che si dice, che: **"Cicco cummanna a Cola, e Cola cummanna a Cicco".**

Per fare una simile dichiarazione, noi, certamente che siamo stati guidati da una ottima esperienza, e specialmente poi, spinti da quello che ci hanno fatto vedere con i nostri propri occhi in questi ultimi tempi.

Da un paio di anni a questa parte, che Dunkirk è diventata la mecca delle discussioni intorno al progetto per l'eliminazione di tutti i passaggi a livello di tutte le ferrovie che tagliano a pezzi la città di Dunkirk.

Cominciarono la New York Central Railroad Co., e la Erie Railroad Co. Tennero molte riunioni alla City Hall, poichè, una volta la chiamava or una or l'altra Compagnia; una volta i rappresentanti dello Stato e un'altra volta quelli della Città; e in tutte le conferenze, si faceva il giochetto del **"Cicco cummanna a Cola, e Cola cummanna a Cicco".** Uno proponeva e l'altro contradiva; perciò bisognava fissare sempre un'altra data per una nuova conferenza, perchè non arrivavano mai a conchiudere nulla di positivo.

Una volta però — dopo tante sedute — sembrava che si fosse arrivato ad un punto di conclusione, e tanto vero che il giornale americano locale aveva assicurati tutti i suoi lettori che i lavori avrebbero cominciato tra qualche mese. Ma, chi ti fa luce? La Erie Railroad Co. aveva presentata una formale ingiunzione, a mezzo dei suoi avvocati, che la Corte ordinava di non muovere nessun passo, poichè essa non era disposta a spendere quella somma che gli era stata tassata dal "Public Service Commissioner" e perciò, quel lavoro, non si è ancora cominciato, e, Dio solo sa quando si comincierà.

Poi son venute fuori la Nickel Plate e Pennsylvania Railroads Cos. le quali, anche loro hanno cominciato a cianciare di voler eliminare i passaggi a livello — poichè gli era stato ordinato dalle autorità — ma, anche queste due Compagnie ferroviarie stanno facendo "Arca e Maddalena", in modo, che in una mezza dozzina di riunioni già tenute, non hanno conchiuso proprio nulla. Difatti, un'altra riunione la tennero, alla City Hall, Giovedì scorso, ed il tradizionale **"Cicco cummanna a Cola e Cola cummanna a Cicco"** regnò sovrano, e chiusero la conferenza, senza approdare a nulla; però non si fecero sfuggire la bella opportunità di fissare un'altra conferenza per Martedì, 3 Marzo, alle 10 a. m., che senza dubbio, però, avrà il medesimo risultato delle conferenze precedenti: senza conclusione.

Chi vivrà, fino a quello giorno, ed andrà ad assistere a questa nuova conferenza, si persuaderà che noi non siamo dei falsi profeti.

—o—

UN GRANDIOSO BALLO SOCIALE IN VISTA

Un apposito Comitato sta preparando un elaboratissmo programma

Nella ultima riunione tenuta dalla benemerita Società Vittorio Emanuele III, della quale ne è Presidente il Sig. George Vallone, si deliberava di tenere un Ballo Sociale.

Seduta stante, venne scelto un apposito Comitato, composto di tutti uomini esperti, e capitanato dal Sig. Joseph Scavona, e detto Comitato, già lavora alacremente per preparare un programma elaboratissimo, a che i soci di detta Società, ed i membri delle loro famiglie che vi si recheranno, avranno da divertirsi un mondo.

La data, per detto Ballo, è stata fissata per la sera di Mercoledì, 11 dell'entrante mese di Febbraio. Gli amanti della danza, si comincino a far arrotare la punta ed i tacchi delle loro scarpe, affinchè potranno saltellare con maggiore agilità.

LE BUONE FOTOGRAFIE
si possono avere solo rivolgendosi al rinomato
LEJA ART STUDIO
461 Roberts Rd., Cor. Courtney
Phone 4798 DUNKIRK, N. Y.

—o—

DICHIARAZIONE!

Io sottoscritto, dichiaro, che mio zio, Mr. B. BARBUTO, mai, durante la nostra vita in questa terra d'America, prese dalle mie mani una valigia contenente moneta, come certe persone animate da bile odiosa hanno messo in giro, voce messa falhanno messo in giro, voce fatta circolare falsamente per circa 27 lunghi anni.

Se continuassero a portare in giro questa storiella, che non è altro che una falsità, io posso valorizzare queste persone quali uomini senza cuore e degne del mio disprezzo.

Benintesi, che se si arriva a scovare la persona o le persone che continuassero a calunniare con questa falsa voce, potrebbero essere arrestate e condannate a norma di legge.

Firmato
VINCENZO ALLENZA

—o—

PER LE LUNGHE SERATE D'INVERNO

Ora che siamo arrivati all'inverno, siamo ripiombati a quelle serate lunghe e noiose, che le persone non sanno come passarle belle e tranquille.

Noi abbiamo scoperto il segreto ed è un rimedio, che tutti potranno usarlo facilmente.

Abbiamo rifornita la nostra Libreria di centinaia e migliaia di nuovi romanzi tutti belli ed attraenti, che vendiamo a prezzi da accontentare tutte le borse, di uomini e donne.

Gli appassionati lettori e lettrici di buoni romanzi, venghino a fare la loro scelta presto, prima che altri la fanno.

Venite al No. 47 E. 2nd St., Dunkirk, N. Y.

—o—

LA VISITA DI UN AMICO

Mr. Thomas Sciarrillo visita gli amici di Dunkirk

Quell'amicone degli amici, Signor Thomas Sciarrillo, una volta residente di Dunkirk, ed ora diventato uomo popolarissimo tra quella laboriosa cittadinanza di Painesville, Ohio, Domenica scorsa, accompagnato dalla sua gentile consorte, Signora Maria, facevano una visita di sorpresa ai loro parenti ed innumerevoli amici che contano in questa città, senza però trascurare noi de **"IL RISVEGLIO"** per cui li ringraziamo sinceramente.

Ripartì alla volta dell'Ohio, la sera di Lunedì, ove i molteplici affari da disbrigare lo attendono, mentre la sua Signora è restata in compagnia dei genitori ove si tratterrà per poche settimane ancora.

—o—

DA FREDONIA, N. Y.

I PROIBIZIONISTI ALL'OPERA

Lunedì scorso, dopo pranzo, i signori proibizionisti, i quali hanno la loro sede a Jamestown, fecero una improvvisa irruzione (e questa è la seconda volta in breve tempo) al secondo piano al No. 15 Water Street, arrestando un uomo che faceva da bartender, il quale ha dato il nome di Jerome Hanlon.

Di più, i detti agenti, hanno lasciato l'ordine al presunto proprietario del locale George Leone, di presentarsi all'ufficio dell'U. S. Commissioner Francis S. Stegelsks a Dunkirk.

Il bottino fatto dai proibizionisti in detto locale, fu magrissimo, poichè trovarono appena un gallone di "munsciaine" e 62 piccole bottiglie di birra "homebrew".

Questa visita dei proibizionisti a questa località si deve ai continui rapporti fatti dai vicini.

—o—

A. EPPOLITO VINCE LA CAUSA

Pochi giorni fa, alla Corte Contea-le di Mayville, si discuteva la causa intentata da Archie Eppolito contro la New Yok Central Railroad Company, per un risarcimento di danni in base ad un carload di uve spedito dall'Eppolito e che per la mala attenzione degli impiegati della Compagnia ferroviaria, si era guastata.

La giuria, dopo breve tempo nella camera delle deliberazioni, veniva fuori con un verdetto favorevole all'Eppolito di $376.00 ed a danno della New York Central Co.

—o—

PER ATTI NOTARILI

Se vi occorre un "Atto Notarile" di qualsiasi genere, rivolgetevi all'ufficio de Il Risveglio, al No. 47 E. Second St., e riceverete: servizio pronto, esatto e per un prezzo giusto.

Gli atti notarili redatti in questo ufficio, sono garantiti dai lunghi anni di esperienza.

—o—

DA SILVER CREEK, N. Y.

Il Gran Ballo della Società Carlo Alberto

Giovedì sera, 5 dell'entrante mese di Febbraio, nella Odd Fellow's Hall, avrà luogo l'annunciato Grande Ballo della Società Carlo Alberto.

I preparativi fatti dal Comitato sono eccellentissimi, e perciò, tutti coloro che avranno la fortuna di prendere parte a questo Grandioso Ballo pubblico e sociale, avranno l'opportunità di passare una serata di divertimento indimenticabile.

Dunque, la sera del 5 Febbraio, accorrete tutti alla Odd Fellow's Hall, a prendere parte al Ballo della Società Carlo Alberto.

L'Amministratore

—o—

IL NUOVO AGENTE PER BUFFALO E DINTORNI

Il Signor Salvatore Iacobucci, giovane assai conosciutissimo nella città di Buffalo e dintorni, è stato scelto da questa Amministrazione quale Agente e Corrispondente de "IL RISVEGLIO" per Buffalo e paesi circonvicini, con l'incarico di collettare i vecchi abbonamenti e procurarne dei nuovi.

Mr. Salvatore Iacobucci

Lo raccomandiamo caldamente ai nostri amici affinchè lo assistino in questo non poco difficile lavoro.

IL RISVEGLIO

Da Erie, Pa.

UNA PIETOSA TRAGEDIA

Angelo Bendecca si butta da una finestra dell'Ospedale e muore all'istante

La popolazione di questa buona e laboriosa colonia, trovasi ancora sotto l'impressione per la pietosa tragedia avvenuta Domenica scorsa al St. Vincent's Hospital di questa città.

Angelo Bendecca, un bravo ed onesto lavoratore, di anni 46, che risiedeva al No. 427 W. 17th St., perchè affetto da una malattia, che egli credeva inguaribile, si era cominciato ad alterare di mente. Ragione per cui, il dottore curante, dovette farlo internare, a scopo di osservazione, al St. Vincent's Hospital.

La sua ossessione, si accrebbe assai di più.

Difatti, poche ore dopo, il dottore curante, accompagnato da uno specialista, entrarono nella sua stanza, per vedere a che stato si trovava, ma il povero Bendecca, aveva perso il lume della ragione, ed alla loro apparizione, cominciò a correre per le stanze travolgendo nurses, dottori e quant'altri gli si paravano davanti, ed infine, andiede a sboccare ad una finestra, che, credendola la porta di uscita, vi si menò a capo fitto, da due piani d'altezza.

Lo raccolsero imediatamente sulla terrazza del giardino, ma era già cadavere.

La sua moglie, per la grande passione di questo triste avvenimento, è caduta malata, e trovasi in pessime condizioni di salute.

La misera fine del povero Bendecca ha rattristato tutti.

Il Corrispondente

Lasciamo stare quelli che non lavorano e non hanno soldi, ma quelli che possono, non farebbero un'opera "pia" se ci rimettessero $1.50 che ci devono?

IL NOSTRO AGENTE PER ERIE E DINTORNI

Il Sig. Orlando Di Loreto, giovane intelligente, svelto e assai stimato, è stato scelto quale Agente, con

Mr. Orlando Di Loreto

incarico di collettare vecchi e fare nuovi abbonati a "IL RISVEGLIO", ingaggiare avvisi commerciali e lavori di stampa, per conto di questa Amministrazione, nella città di Erie e paesi vicini.

A tutti quegli amici che gli saranno di aiuto, per facilitargli il lavoro, glie ne saremo riconoscenti.

ABBONATEVI E FATE ABBONARE I VOSTRI AMICI A "IL RISVEGLIO"
$ 1.50 all'anno

ORDINATEVI!
Maccheroni — Formaggio Romano — Olio d'olivo fino e per insalata — Olive nere — Ceci rostiti, ecc.
Tutto a Prezzo Giusto
DOMENICO VALVO
59½ E. 3rd St. Dunkirk, N. Y.
Telefono: 2156

TELEPHONE 806-F-4
Provate Quest'uomo
Si vendono farme o si cambiano con proprietà di città
Se volete vendere o comprare case, lotti o negozi consigliatevi con
FRANK M. HAMANN
So. Roberts Rd., Dunkirk N. Y.

—LA—
NOSTRA GRANDE VENDITA DI GENNAIO
è ora in pieno sviluppo
Venite a farci una visita e fate la scelta del vostro Abito o Soprabito
Haber's
77 East Third Street
Dunkirk, N. Y.

Lavorare i Vostri Dollari Sugli Articoli di Riscaldamento

Champion Furnace	$ 7.50
Susquehanna Pea Coal	9.75
Original Pocahontas	10.50
Sterling Coke	9.00
Briquets	12.75

STOW LUMBER AND COAL CO. INCORPORATED
Phone: 2109

Speciale Per Le Feste
Sardine fresche 2 lbs. 25c
Vendiamo Galline Viventi a 27c e 30c per lib.
Noi abbiamo qualsiasi qualità di pesce di mare
SEA FOOD MARKET
8 E. Front St., Dunkirk, N. Y.

NOI
abbiamo un largo e completo assortimento di articoli Scolastici ed abbiamo anche qualsiasi qualità di macchine da scrivere (Typewriters) portabili.
EDWARD J. RUSCH
331 Main Street
Dunkirk, N. Y.

Telefono: 2756
John A. Mackowiak
Tutto ciò che può abbisognare per guarnire una casa
Furniture di prima classe a prezzi bassi
Direttore di Pompe Funebri
JOHN A. MACKOWIAK
60 Lake Rd., Dunkirk, N. Y.

Si Riparano Scarpe
Cucite o con chiodi
Lavoro garentito e prezzi ragionevoli. Nostra specialità nell'attaccare tacchi di gomma.
Dateci un ordine per prova
Like-Knu Shoe Repair Shop
337 Central Ave. Dunkirk, N. Y.

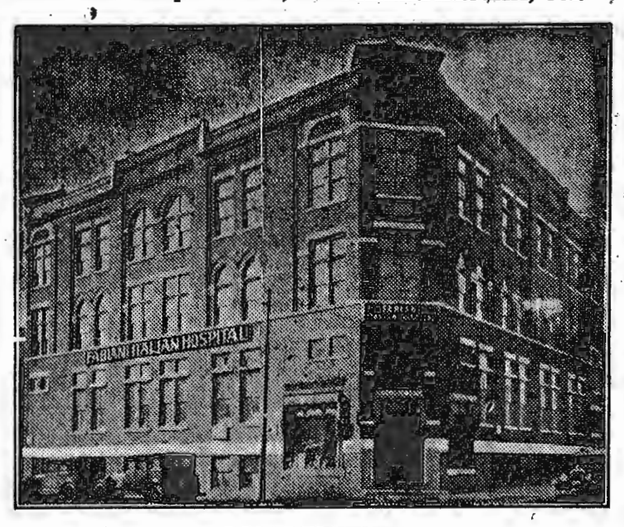
NUOVO ORARIO
—PER—
AUTUNNO E INVERNO
EFFETTIVO 2 SETT. 1930
Domandate una Time Table dal 22 Agosto in sopra
L'orario standard e molti altri cambiamenti vi rendono assolutamente necessario l'uso di una carta del nuovo orario
BUFFALO AND ERIE RY. CO.
Geoò MacLeod, Receiver.
Phone: 2171

WHOLESALE AND RETAIL
VOLETE SORBIRE UNA BUONA TAZZA DI CAFFE'?
Ebbene, usate il Manru Coffe che viene usato da tutti i buongustai.
Acquistatelo all'ingrosos o al dettaglio
—al—
203 Central Avenue
DUNKIRK, N. Y.

Confezioneria
Frutti, Confezioneria, Sigari, Sigarette e Tabacchi, Ferro-China Bisleri e Fernet Branca importati dall'Italia. Pinozze sempre fresche rostite e salate, Noci e mandorle, Castagne e fichi secchi Italiani.
Andy D. Costello
101 East Third Street Dunkirk, N. Y.

Koch's Soft Drinks
Sono garantiti di essere assolutamente puri, fatti coi Migliori Estratti e Zucchero Concentrato Granulato ed Acqua Distillata.
Nessuno li supera
Fred Koch Brewery
17 W. Courtney St., Dunkirk, N. Y.
Phone: 2194

Ospedale Italiano Fabiani
10th and Carpenter St., PHILADELPHIA, PA.



DIPARTIMENTI
Medico-Chirurgico, Occhi, Naso, Orecchi e Gola, Genite Urinarie, Utero, Venereo, Sifilitico, Dentistico Raggi X, Iniezioni 606, Elettricità
FARMACIA
OPERAZIONI
GLI AMMALATI VENGONO OPERATI SENZA ADDORMENTARSI E SENZA DOLORE
Essi possono parlare, leggere ecc., durante l'operazione.

LATTE
puro e fresco portato a casa vostra tutti i giorni prima delle 7 a. m. Ordinatelo da
William J. Fellinger
Phone: 804 - F 21

VOI NON POTETE
comperare un CARBONE migliore di quello che abbiamo noi. Un ordine di prova vi convincerà.
DESMOND COAL CO.
36 E. Front St. Dunkirk
Telefono: 2195

VESTITI
per Giovinetti da $25 e $27.50 che erano $30 e $32.50 l'ultima stagione. Cappelli Dobbs e Berretti e Scarpe Florsheim.
LEVY'S
Fourth St., & Park Ave.
DUNKIRK, N. Y.

Vendita Speciale
—SU—
Tutto L'intiero Stock
—NEL—
Nostro Negozio
Scarpe e Biancheria per Uomini, Donne e Ragazzi, Cappelli, Berretti, Calzoni, Camicie, Colli Cravatte, Calze ecc.
Tutto sarà venduto con un grandioso Ribasso
che varia dal 10 al 30 per cento
VENITE PRESTO ANCHE VOI A FARE LA VOSTRA SCELTA
A. M. Boorady & Co.
81 East Third Street DUNKIRK, N. Y.

Dr. GLEEN R. FISH
Optometrista
Ore d'ufficio dalle 8 alle 6
Di sera per appuntamento.
332 Central Ave., Dunkirk
Telefono: 5305

GRANDE VENDITA
—DI—
SCARPE
Tutto lo stock di scarpe si vende con Gran Ribasso
La vendita dura per 10 giorni
LAKE ROAD SHOE STORE
57 E. Lake Rd. Dunkirk, N. Y.

Di Punta e di Taglio

IL CINISMO DI MUSSOLINI

"Che cosa è una vita umana di fronte agli affari dello Stato?"

Philadelphia, Pa. — Lunedì scorso la sera, di fronte ai membri d'uno dei più aristocratici Club degli Stati Uniti, il "Contemporary Club", presenti alte personalità della finanza, della politica, della flotta e dell'armata, l maggior generale Smedley D. Butler, capo dei corpi militari della Marina, lanciò l'accusa contro Benito Mussolini d'avere ucciso un fanciullo mentre correva con la sua automobile a 100 chilometri all'ora, senza neppure "fermarsi o rallentare la corsa, dopo avere travolto il povero fanciullo".

Nell'automobile c'era un americano, amico del generale e da cui questi apprese il fatto, che Mussolini conduceva in giro per mostrargli i miracoli del fascismo.

L'americano gettò un grido di pietà quando vide il bimbo travolto dalle ruote dell'automobile, allora Mussolini, ch'era al volante, mise una mano sulle ginocchia dell'americano dicendo:

"Si tratta d'una sola vita. Che cosa è una vita negli affari di Stato?"

Il generale Butler diede i seguenti particolari:

— Il mio amico era stato invitato da Mussolini per una gita di 12 giorni attraverso l'Italia nella sua potente automobile di 145 cavalli di forza appositamente costruita per il "duce" sor Benito. L'automobile correva a una velocità media di 70 miglia all'ora (oltre 100 chilometri) durante tutto il viaggio.

Il cane idrofobo dell'Europa

Questo episodio, che destò un'impressione profonda tra gli ascoltatori, venne dal generale Butler raccontato per illustrare il carattere cinico e crudele di Mussolini ch'egli chiamò il "cane idrofobo dell'Europa", più pericoloso, il quale sta in attesa per il principio di un'altra guerra.

"Mussolini sta lucidando tutti gli armi d'ottone d'Italia. Sta diventando veramente romano", disse con sarcasmo l'oratore.

Butler era uno dei tre oratori invitati a parlare sul tema: "come prevenire la guerra".

Egli, da buon soldato, naturalmente concluse che finchè in Europa c'erano dei Mussolini, gli Stati Uniti non possono abbandonarsi a illusioni pacifiste e debbono star pronti per tutte le evenienze.

* * *

DEI PROVERBII

La Gelosia: — Molte spose sono gelose di un marito che non amano, dice un proverbio francese.

Si pretende, e massime dal mondo muliebre, che la gelosia derivi da eccessività d'amore; ma di sovente nella gelosia vi ha più di amor proprio, che di sincero amore. Fu detto che la gelosia è figlia della delicatezza e dell'amore, ma oggigiorno pare che abbia cambiati i natali, nascendo quasi sempre dalla diffidenza e dall'orgoglio.

E' meglio aver marito senza amore, che marito geloso, dice un altro vecchio proverbio francese.

Abbonatevi e fate abbonare i vostri amici a "IL RISVEGLIO" $ 1.50 all'anno

MURINE FOR YOUR EYES
Night and Morning to keep them Clean, Clear and Healthy
Write for Free "Eye Care" or "Eye Beauty" Book
Murine Co., Dept. H. S., 9 E. Ohio St., Chicago

FOR SALE — CHEAP
5 Lots located at Benton-Buckner Sts. and Railroad
$250.00 Cash
E. G. MEASE
Palmer-Rowe Bldg. City.

DALLE CITTA' D'ITALIA

LIEVE CONDANNA PER UN DOPPIO OMICIDIO

L'epilogo giudiziario di un terribile dramma

ROMA — Questa sera, davanti ai giurati di Roma, è finito il processo contro l'ex agente di pubblica sicurezza Alfredo Mazza, che, in un accesso di follia, uccideva la signora Margherita Raschia e la sua figliuola Mafalda, ferendo poi gravemente la sua fidanzata Minnie, figlia e sorella rispettivamente delle due precedenti.

I giurati hanno ritenuto il Massa, colpevole di omicidio colposo, con le attenuanti generiche e la semi-infermità di mente.

Il presidente, in base a tale verdetto, ha condannato il Massa a sei anni, due mesi e 28 giorni di reclusione e lire 250 di multa.

—o—

UN FATTO ASSAI CURIOSO!

Marito accusato di complicità nell'adulterio della moglie

FIRENZE — Non accade molto spesso che la realtà supera l'immaginazione, nel constatare avvenimenti e fatti anche considerati nello aspetto più romanzesco e inverosimile.... Eppure questa volta, la cronaca deve registrare un episodio giudiziario sia pure boccaccesco ma così poco comune, da dovere essere segnalato per la sua.... originalità.

Un marito è stato rinviato a giudizio per complicità in adulterio consumato dalla propria moglie!...

Non ci addentreremo nel retroscena piccante e disgustoso, ne citeremo solo gli elementi che hanno condotto al giudizio del Magistrato.

La moglie di un guardiano notturno di Prato, Assuero Piccioli, avendo avuto motivo di sospettare che il proprio consorte includesse nelle sue visite notturne una certa porta, non precisamente compresa nel suo servizio di vigilanza, organizzò anche lei, da buona moglie di guardia, una certa ronda, oculata quanto dissimulata, attorno appunto alla porta sospetta. Dietro questa porta abitava Margherita Fachin, moglie legittima di Giovanni Martini. Una sera.... due sere.... la terza sera l'appostamento dette i suoi frutti: Assuero fu veduto sgattaiolare dietro quell'uscio.

L'indomani la scolta rimise un circostanziato rapporto alla moglie del Piccioli e questa lo passò pari pari al maresciallo dei carabinieri.

Si era notato che il il Piccioli usava recarsi in casa della Fachin, specialmente il Venerdì notte. Per questo la sorpresa venne decisa proprio per un giorno di magro. Una grande curiosità, insieme all'ira gelosa si era formata nell'animo della moglie di Assuero. Ella si domandava: Come faceva il marito della Fachin a non accorgersi di nulla? Durante la giornata lo si vedeva girare con tutta tranquillità per le vie di Prato e allora di cena, andarsene regolarmente a casa. Poi nessuno era mai stato capace di vederlo uscire neanche il Venerdì. La sorpresa fu effettuata dai carabinieri e dimostrò che la Margherita Fachin, pur avendo l'amante, non tradiva nel senso preciso della espressione il marito, perchè è verissimo che la Fachin fu trovata insieme all'inneffabile intraprendente Assuero, ma non è men vero, anzi, fu provatissimo che nell'edificante nido v'era pure il marito Giovanni. Più presenti di così!...

Levataccia, verbale, traduzione in caserma.

Nei giorni successivi libertà provvisoria ai colpevoli e invio della pratica alla Procura del Re di Firenze.

Il singolarissimo caso è stato pesato e vagliato dal sostituto procuratore del Re avv. La Ferla, al quale appunto è toccato il privilegio di dover rinviare al giudizio un marito per complicità nell'adulterio commesso dalla propria moglie. Con lui e la Fachin, è imputato, naturalmente, anche Assuero Piccioli.

Vedremo come andrà a finire questo processo, allorchè si discuterà.

—o—

LE TRAGEDIE DELL'ONORE

Capita la moglie coll'amante e li pugnala entrambi

REGGIO CALABRIA — A Melito Porto Salvo, il pescatore Pace Filippo fu Raffaele, da un pò di tempo in quà aveva avuto sentore che la propria moglie non teneva una condotta regolare e che lo tradiva con un altro pescatore del luogo tale Praticò Salvatore fu Giuseppe, di 24 anni.

Il Pace, però non voleva credere alle male lingue e si riprometteva di avere le prove della sua disgrazia per vendicarsi. Di fatti, ieri l'altro, facendo finta di andare a pescare, si allontanò momentaneamente di casa.

Il Praticò che spiava il momento opportuno si introdusse allora nella casa del Pace, ma costui che era già alle vedette, ritornò, e, colto così in flagrante la coppia adultera, assalì entrambi a colpi di pugnale.

Il praticò però, riuscì a scappare, ma venne raggiunto dal marito tradito, il quale continuò a colpire ripetutamente col pugnale.

La moglie riportò delle leggere ferite in varie parti del corpo, mentre il Praticò venne trasportato di urgenza all'ospedale.

Ivi gli furono riscontrate parecchie ferite al torace fra cui una interessante il polmone.

—o—

DUE MORTALI DISGRAZIE

Tutta la popolazione rimane assai impressionata

MESSINA — Quasi contemporaneamente si sono avute a deplorare due disgrazie che hanno vivamente impressionato la popolazione, specialmente quella toccata alla insegnante Rosaria Calabrò, di anni 42. La poveretta, madre di un bambino di tenera età, viveva qui lontana dal marito che trovasi a Trieste impiegato presso il Genio Civile.

Giorni fà, sentendosi male, la Calabrò si affacciò al balcone per invocare soccorso. Evidentemente ella dovette sporgersi troppo oltre il davanzale e precipitava nel vuoto dall'altezza di dieci metri, riportando la frattura della base cranica, per cui decedeva sul colpo. Trasportata all'ospedale, il chirurgo di guardia non potè che constatare la orte della disgraziata.

Anche l'artista Alba Morelli di Stefano, di anni 28, alloggiata presso l'albergo Rocal, precipitava da una finestra dell'albergo. Trasportata all'ospedale le venne riscontrata frattura di una costola e contusioni multiple per tutto il corpo, per cui i medici del nosocomio si sono riservata la prognosi.

Notice to the public

SUPPOSE you are today paying 50c a tube for your tooth paste (and there are many very good dentifrices selling today at that price).

Suppose, like most people, you buy about twelve tubes during a year. Now if you knew that you could buy as good a dentifrice as can be made and still save each year the price of 25 loaves of bread or 60 bars of soap or 40 pounds of sugar or a box of fine cigars—could you conscientiously fail to take advantage of such an opportunity?

That is exactly what you do when you buy Listerine Tooth Paste at 25c for a large tube. Figure it out for yourself.

LISTERINE TOOTH PASTE
Large Tube
25¢

This Week

by ARTHUR BRISBANE

(Continued From Page One)

tural machinery, "combines" such as few American farmers have ever seen, travel fifty or a hundred miles in a straight line across immense wheat fields. What the Russians do is done on a gigantic scale.

Now they are spending $45,000,000 on a powerful broadcasting wireless plant. They will broadcast their theories on government and the sins of "capitalism," and whether you like them or not, the theories will come rattling into your radio.

Making people listen, of course, will be another thing. But some will listen, especially in these times.

The effort of Stalin to make you like his theories reminds you of Frederick the Great's father, chasing little boys into a corner, and beating them severely, and saying, "I'll make you love me."

Money is still lent in Wall Street "on call" at 1 per cent. Two years ago nobody would have dreamed of such cheap money.

A few years hence many will wonder why they did not take advantage of it.

Otto H. Kahn, who really understands finance, said last Wednesday: "Two years from now looking back you will not believe that it was really possible to buy the best securities at the ridiculous prices of today. Then it will be too late."

There is a puzzle in Washington, entitled "To hear or not to hear the Wickersham report."

Congress would like to know what Mr. Wickersham and his friends have to say about prohibition after such a long sitting. When a hen has been on her nest for twenty-one days you expect to hear a chicken peep.

On the other hand, the interests that are our real government, don't want an extra session of Congress. In their opinion the safest Congressman is one at home, far from Washington.

They fear the Wickersham report, for it may stir up questions that will force an extra session.

What would you do in that puzzling affair?

(© 1931, King Features Syndicate, Inc.)

ABBONATEVI E FATE ABBONARE I VOSTRI AMICI A "IL RISVEGLIO" $ 1.50 ALL'ANNO

Will Rogers Picks A Story For This Spot

By WILL ROGERS

THERE was a holdup in Chicago last week. Well, I reckon it does sound like a fairy story, but that's the way it was told to me. A guy just naturally walked up to a man that was walking along the street, near Grant Park, and knocked him down. Then the holdup fellow grabbed a bag of money from the pedestrian, and started to run.

The fellow that was knocked down started holelring. "Here, you, come back here and hit me again!"

Well, the stick-up hadn't ever been asked a favor like that before, so he come back.

"Won't you please knock me unconscious?" says the victim. He was a little fellow, and not very strong, so the stick-up says, "Why, I don't like to do that. I got your dough, ain't I? I kinda like you. I'll give you carfare or anything like that."

"No, you gotta hit me," says the other one. "You see, I'm treasurer of the Sunday School, and it'll be mighty hard to explain unless I'm half killed. Beat me up good, or I'll have you arrested!"

American News Features, Inc.

Questa è.... carina!

Ginetto un giorno domanda alla sua mamma:

— Mamma, che vuol dire commettere adulterio?

La mamma gli rispose:

— Caro Ginetto, vuol dire appropriarsi il bene degli altri.

Pochi giorni dopo Ginetto, anndò a confessarsi per passare alla prima comunione. Quando fu nel confessionale, disse al buon sacerdote:

— Padre, mi accuso di aver commesso un adulterio.

— Spiegatevi! — esclama il prete, alquanto sgomento.

— Ho rubato la trottola del mio cugino Giulio.

VOI AVRETE LA MIGLIORE
Qualita' se comprerete il Carbone Lehigh Old Company's Anthracite.
O'Donnell Lumber Co.
COMPLETE BUILDING MATERIAL SERVICE
100 Ruggles St., Dunkirk, N. Y.
Telefono: 2240

We have joined with Firestone to again bring you
High Quality Tires
at LOWEST PRICES in HISTORY

Firestone's great buying power of rubber and cotton at unprecedented low prices—and their efficient manufacturing and distributing system direct to their dealers and stores—places them and us in a position to give you these great values in Firestone Tires, Tubes, Batteries, Brake Lining, Rims and Accessories

Firestone OLDFIELD TYPE

Size	Price Each	Price per Pair
4.40-21	$4.98	$9.60
4.50-21	5.69	11.10
4.75-19	6.65	12.90
5.00-20	7.10	13.80
5.25-18	7.90	15.30
5.25-21	8.57	16.70
6.00-20 H. D.	11.50	22.30

H. D. TRUCK TIRES

30x5	17.95	34.90
32x6	29.75	57.90

All Other Sizes Priced Proportionately Low

Firestone COURIER TYPE

Size	Price Each	Price per Pair
30x3½	$3.97	$7.74
31x4	6.98	13.58
4.40-21	4.55	8.80
4.50-21	5.15	9.96
5.25-21	7.75	15.00

Firestone BATTERIES

We sell and service the complete line of Firestone Batteries . . . Come in and see the EXTRA VALUE we give you. We make you an allowance for your old battery.

Firestone ANCHOR TYPE Super Heavy Duty

Size	Price Each	Price per Pair
4.50-20	$8.55	$16.70
4.50-21	8.75	16.96
4.75-19	9.70	18.90
4.75-20	10.25	19.90
5.00-20	11.25	21.90
5.25-21	12.95	25.30
5.50-20	13.70	26.70
6.00-20	15.20	29.50
6.50-20	17.15	33.30
7.00-21	20.15	39.10

All Other Sizes Priced Proportionately Low

The name Firestone is on every tire Firestone makes. They do not make tires under Special Brand names for mail order houses or other distributors. Such tires are made by some unknown manufacturer and sold under a name that does not identify him to the public, usually because he builds his first line tires under his own name.

Five Point Tire & Service Station
35 Wright Street JOSEPH SCAVONA, Prop. Dunkirk, N. Y.
Phone: 2137

Come in and compare tire sections for QUALITY and CONSTRUCTION that you can see for yourself the EXTRA VALUES we give

Ultimo Taglio di Prezzi

Nessuna Offerta Ragionevole alle Mercanzie Sara' Rifiutata

Cappotti di Inverno da $5.00 in piu'
Vesti $1, $3 e $5

GETLEN'S
Vendita di Bancarotta!!

328 Central Ave. DUNKIRK, N. Y.
18 E. Third St. JAMESTOWN, N. Y.

Appendice de "Il Risveglio" 22 - CAROLINA INVERNIZIO

LA VIA DEL PECCATO

— Vedete.... vedete come tutta questa bella roba va sciupandosi senza profitto di alcuno, — disse la donna.

— E' vero, — rispose Giorgio — e sarebbe un peccato non approfittare di una così bella occasione.

— Che volete dire?

— Ascoltatemi, voi mi sembrate una donna onesta e voglio essere sincero con voi. Noi non siamo pellegrini, ma bensì due profughi, marito e moglie, e volevamo recarci di nascosto in Francia per sottrarci alle persecuzioni di quei torinesi, che ormai parteggiano per il principe Tommaso e condannano a morte i madamisti. Questa villa offrirebbe a noi un asilo sicuro e tranquillo, senza bisogno che continuassimo a correre altri pericoli viaggiando sotto queste spoglie. In una parola, se la vostra padrona vuol vendermi la casa, sono pronto ad acquistarla.

— Dite davvero? — esclamò la donna. — Voi non avete paura dei fantasmi?

Lucy, che ormai stimava inutile nascondersi il viso e si era tolta il cappuccio, disse con la sua voce dolcissima, soave:

— Chi crede in Dio non ha nulla da temere dai fantasmi: se coi rimanete sola in questo soggiorno, sotto la protezione del cielo, perchè mio marito ed io dovremo temere? Si corre più pericolo fra gli uomini, che in mezzo ai fantasmi.

— Oh! avete ragione, signora, — esclamò la donna commossa e piena di ammirazione dinanzi al leggiadro viso della contessa.

Fu convenuto che la padrona della villa sarebbe ivi venuta per concludere il contratto di vendita, con una scrittura privata, senza altri testimoni che quella donna, che sarebbe ivi rimasta al servizio dei nuovi proprietari, verso i quali si era subito attratta da viva simpatia.

Tutto procedette in segreto, ed il signor Giorgio Robert, pittore, tale si era qualificato l'ex ufficiale, divenne il proprietario della misteriosa casetta.

Quello fu il principio della felicità per Giorgio e Lucy. Col ricavo della vendita dei ricchissimi gioielli della contessa, e con un discreto gruzzolo che Giorgio possedeva, poterono, oltre l'acquisto della villettta, avere i mezzi di vivere ignorati.

La contessa scrisse poi segretamente in Francia alla sua madrina, che l'adorava, e, senza specificarle i casi suoi, le confidò che alcune peripezie le erano costate delle perdite di denaro, e la madrina, ricchissima, le mandò subito diecimila scudi. Era l'avvenire assicurato.

Allora si abbandonò tutta alla gioia di vivere e di amare.

Le pareva di essere tornata fanciulla, di non aver mai amato nessuno all'infuori di Giorgio.

Giorgio, dal canto suo, aveva la completa illusione che quella creatura, piena di fascino e di soave candore, fosse stata sempre sua, che tutto il passato fosse un sogno, che la sua vita e quella di Lucia fosse cominciata dal giorno in cui avevano posto il piede in quel misterioso ritiro.

Rosa, la buona contadina, era commossa vedendo quegli sposi così uniti, che non si lasciavano mai, che erano felici in quel luogo solitario, e lodavano qualunque cosa ella apprestasse loro, trattandola con bontà e con dolcezza.

Quella donna, che sotto un'apparenza rozza nascondeva un cuore d'oro, si sarebbe fatta a pezzi per i suoi padroni, li avrebbe difesi contro tutti.

Ella era prudentissima, muta come una tomba, e i due innamorati potevano dormire i loro sonni tranquilli, chè il segreto della loro dimora in quel luogo era ben custodito.

Rosa aveva compreso che forse il nome da loro dato non era il vero, che essi non si tenevano nascosti solamente per il timore di qualche sopruso da parte dei Principisti, ma questo non le impediva di averli cari, di esser pronta a dar la vita per loro.

Rosa adempiva lufficio di cuoca, di giardiniera, di custode, e per giunta andava due volte la settimana a Torino per fare le spese. Era sicura che, durante le sue assenze, Giorgio e Lucia non avrebbero aperto a chiunque avesse bussato alla porta della villa. Del resto ciò non accadeva mai, nè di giorno, nè di notte, perchè era sempre viva la leggenda dei fantasmi, e Rosa si sarebbe guardata bene, nell'interesse dei padroni, di lasciarla sfumare.

Come scorrevano rapide le ore in quel ritiro ignorato, delizioso, lontano da ogni rumore del mondo! Il giorno in cuiLucia si accorse di essere madre, fu il più bello della sua vita! Nessun rimorso, nessun affanno per l'avvenire la turbava. Raul era morto per lei; essa non aveva avuto altro sposo che Giongio. Vicino a lui, si sentiva rinascere, lieta di non essere più soltanto un oggetto di lusso, di piacere, come era stata per il conte.

Ella poteva coltivare la sua intelligenza, scriveva versi delicati, pieni di sentimento, dipingeva sotto la guida di Giorgio, che aveva veramente un talento di artista.

Egli si era procurato un cavalletto, tele e colori, pennelli e altri accessorii per la pittura, e volle prima di tutto provarsi a fare il ritratto della sua adorata, a mezzo busto, ritratto che gli riuscì un capolavoro. Allora continuò con ardore, sperando di vendere più tardi le sue tele firmate col nome di Robert.

Con quanta ammirazione Lucia guardava le opere scaturite dall'ingegno del suo Giorgio! Come andava orgogliosa di lui, quanto si sentiva felice!

Quando Lucia divenne madre di una bella bambina, fu assistita da Rosa e da una levatrice, donna fidata, amica della brava contadina. Le due donne pensarono a far battezzare la piccina, che era il colmo della gioia dei suoi genitori, i quali trovarono in essa il complemento della felicità.

Lucia volle chiamarla Giorgina, come il padre.

Essa era felice, non aveva alcuna apprensione. Non era ormai unita al suo Giorgio col più caro e sicuro dei vincoli?

Così passarono gli anni. E le vicende politiche, il nuovo cambiamento di governo, non riuscirono a turbare la quiete di quei due felici. I francesi, gli spagnuoli e i torinesi non si erano mai avvicinati, nè avevano chiesto asilo in quella villa ritenuta l'abitazione degli spiriti, perchè anche i più valorosi hanno un fondo di superstizione, contro cui sembra inutile e pericoloso combattere.

La contessa ebbe un solo momento di trepidazione quel giorno in cui, conducendo nel bosco vicino la sua bambina, era stata avvicinata da Fosca che aveva detto inchinandola:

— Contessa di San Germano!

— V'ingannate, — aveva risposto Lucia — io sono la signora Robert.

Ed era fuggita colla sua Giorgina, senza riconoscere la donna che l'aveva fermata, senza aver veduto il bambino di lei.

Per qualche mese, si guardò bene dall'uscire ancora a spasso colla sua bambina. Poi essa e Giorgio presero maggior franchezza e si recarono più di una volta a Torino, sicuri ormai, dopo tanto tempo, che nessuno li avrebbe riconosciuti.

In una di queste gite, s'imbatterono in una giovane piangente, una francese, il di cui padre era stato ucciso in una mischia e che, orfana di madre, sola al mondo, aveva deciso di seppellire i suoi dolori nel fiume. Lucia e Giorgio la incontrarono appunto in questo istante di scoraggiamento, mentre stava per dare un addio alla vita, che trovava così dolorosa; la confortarono, la presero con loro e la povera derelitta divenne la governante, l'istitutrice della piccola Giorgina e nello stesso tempo la compagna più devota ed affettuosa per Lucia.

Poichè Marion, così si chiamava la giovane, era un'anima oltremodo delicata, gentile, aveva avuto una squisita istruzione e la sua presenza nella misteriosa casetta portò una nuova nota di dolcezza, di gioie intime e sincere. Giorgina non poteva essere affidata in mani migliori, e Marion, nell'amore di quella fanciulla e di sua madre; ritrovò la pace del cuore, la felicità perenne.

Il giorno in cui Pietro s'incontrò col governatore e lo salvò, Giorgina, coi fiori raccolti, entrò nello studio di Giorgio che serviva anche di salotto da lavoro a Lucia. Giorgio stava dipingendo una Madonna, che aveva destinata ad un altare.

La felicità aveva reso bello quell'uomo. Colla bruna capigliatura che gli scendeva inanellata sulle spalle, gli occhi animati dal più vivo splendore, la carnagione bronzina, il pizzo ed i baffi accuratamente arricciati, il largo colletto aperto sul petto, il vestito di velluto scuro, che gli tornava a pennello, egli era tale da attirare gli sguardi, da destare veramente la passione che aveva invaso il cuore di Lucia.

Mentre dipingeva, gli sguardi di Giorgio si rivolgevano ad ogni tratto con profonda tenerezza su Lucia. Era lei che ispirava tutti i suoi quadri, e nella pura effigie della Madonna si riscontravano i dolci lineamente della bellissima contessa.

Lucia lavorava con Marion, che era pallida e bruna e che, pur non essendo bella, attirava la simpatia al primo vederla.

Le due donne parlavano appunto di Giorgina, quando ella apparve nello studio. Il suo ingresso chiamò il sorriso sulle labbra di tutti.

Giorgina corse ad abbracciare la mamma, le gettò ridendo i fiori in grembo, baciò Marion, poi andò a gettarsi fra le braccia del padre.

— Dove sei stata finora, piccolo folletto? — chiese Giorgio non saziandosi di baciarla. — La mamma cominciava ad essere inquieta e voleva che venissi a cercarti.

Giorgina gli nascose in petto il volto copertosi di un rapido rossore.

— Non mi sono mossa dal giardino, babbo: vi si sta così bene.

— Rosa era con te? — chiese Lucia.

— No, amma, Rosa sta lavando nel cortiletto: io ho corso un poco, ho còlti dei fiori, ed ora sono venuta per la mia lezione di storia e geografia.

— Brava Giorgina! — esclamò il padre. — Tu sei una buona fanciulla ed io e la mamma andiamo orgogliosi di te.

Giorgina abbassò il volto soffuso di rossore, sapendo di non meritare quegli elogi.

(Continua)

AGLI ABBONATI MOROSI!

Quegli abbonati, che per dimenticatezza od altro, non hanno ancora rimesso l'importo del loro abbonamento, sono pregati di farlo oggi stesso.

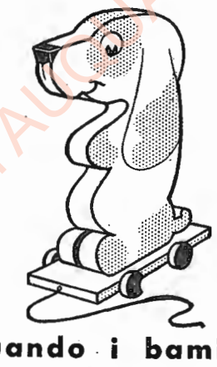
IL NOSTRO AGENTE PER CLEVELAND, OHIO

Giambattista Buccilli

Il Sig. G. Buccilli del 2184 Stearns Rd. Cleveland, Ohio, è stato scelto quale Agente-Corrispondente de "Il Risveglio" per Cleveland e paesi limitrofi, con incarico di collettare i vecchi e fare dei nuovi abbonati.

Lo raccomandiamo vivamente ai nostri amici.

Il Risveglio



Quando i bambini sono irrequieti

TANTE volte il bambino è troppo irrequieto e febbricitante per esser addormentato con una ninna nanna. Vi sono dei dolori che non si possono alleviare con le carezze della mamma. Ma vèe sempre un sollievo immediato nel Castoria!

Per la diarrea eo altri mali infantili, date questo preparato purissimo di vegetabili. Datelo ogni volta che vedete la lingua sporca ed al primo indizio d'imbarazzo di stomaco. Il Castoria ha un buon sapore che piace ai bambini. Comprate il genuino che porta la firma di Chas. H. Fletcher sulla carta che lo ravvolge.

Fletcher's CASTORIA

DON'T let it get serious

Don't take chances with a sore throat. At the first sign of trouble, gargle with full strength Listerine. It kills germs that cause colds and similar infections. Heals tissue.

LISTERINE

KILLS GERMS IN 15 SECONDS

GRAF'S GRANDE
Vendita di Pulizia

Cominciata il 23 Gennaio

Furniture, Tappeti, Piatteria, Radii, Piani, Letti

Corredi per Salotto

$69, $89, $99

$127 e $169

Corredi in Mohair, Velluto e Tappezzeria, Bracciali Rotondi, a Cuscini e Charles dello Stile di Londra.

Corredi per Sala da Pranzo

$79, $99, $119

$149 e $225

Corredi di Noce e Mahogany a Stile della vera ultima moda dell'epoca.

PER MAGGIORI INFORMAZIONI VEDETE LE NOSTRE CIRCOLARI LASCIATE ALLA VOSTRA CASA

Corredi per Stanze da Letto

$59, $79, $109

$139 e $159

Bellissimi Corredi di tre e quattro pezzi, in Noce, Melo e Mahogany.

Coperture per Pavimenti

Congoleum a yarda ..... 34c e 49c
9x12 Congoleum Rugs $6.95
9x12 Tappezzeria Rugs $19.50
Jackson Bell Radio $44.50
Richmond Piano (Nuovo) $189.00
Piani Usati ..... da $25.00 in sopra
Radio con Batteria da $4.75 in sopra

GEO. H. GRAF & CO., INC
COMPLETE HOME FURNISHERS

319 - 323 Central Ave. Phone: 2393 Dunkirk, N. Y.

OUR NEW PRICES

Men's Soles	75c, $1.00	Ladies' Soles	55c, 75c
" Heels	40c, 50c	" Heels	20c
Rubber Heels	40c, 50c	Rubber Heels	35c, 50c

Ladies' Shoes Dyed all Colors

LIKE-KNU SHOE REPAIR

337 Central Ave., Phone 5427 Dunkirk, N. Y.

LISTERINE THROAT TABLETS

Antiseptic

Prevent & Relieve Hoarseness Sore Throat Coughs

Made by
Lambert Pharmacal Co., Saint Louis, U. S. A.

How to Reduce Varicose Veins

Rub Gently and Upward Toward the Heart as Blood in Veins Flows That Way

Many people have become despondent because they have been led to believe that there is no remedy that will reduce swollen veins and bunches.

If you will get a two-ounce original bottle of **Moone's Emerald Oil** (full strength) at any first-class drug store and apply it night and morning as directed you will quickly notice an improvement which will continue until the veins and bunches are reduced to normal.

Indeed, so powerful is **Emerald Oil** that old chronic sores and ulcers are often entirely healed and anyone who is disappointed with its use can have their money refunded.

SOUP AND FISH—THE SATURDAY NIGHT SHEIKS — By RUBE GOLDBERG

SHAUTAUQUA COUNTY NY HISTORICAL SOCIETY 2013